

Hola, soy Golum^{ES}

Hi, I'm Golum^{EN}

Oi eu sou Golum^{PT}

Salut, je suis Golum^{FR}

Ciao, sono Golum^{IT}

Hallo, ich bin Golum^{DE}

Instrucciones de uso. Instructions of use.

Instruções de utilização. Instructions d'utilisation.

Istruzioni per l'uso. Gebrauchsanweisung.

PLATANOMELÓN

Características. Characteristics. Características. Caractéristiques. Caratteristiche. Produktbeschreibung.



- (ES) 6,7 cm de longitud , 6,05 cm de ancho, 3,32 cm de altura, 3,2 cm de diámetro insertable y un peso de 34,5 gramos.
- (FR) 6,7 cm de longitud , 6,05 cm de ancho, 3,32 cm de altura, 3,2 cm de diámetro insertable y un peso de 34,5 gramos.
- (EN) 6,7 cm long , 6,05 cm wide, 3,32 cm high, 3,2 cm insertable diameter and weighing 34,5 grams.
- (IT) 6,7 cm de longueur , 6,05 cm de largeur, 3,32 cm de hauteur, 3,2 cm de diamètre insérable et un poids de 34,5 grammes.
- (PT) 6,7 cm de comprimento , 6,05 cm de largura, 3,32 cm de altura, 3,2 cm de diámetro inserível e pesa 34,5 gramas.
- (DE) 6,7 cm Länge , 6,05 cm Breite, 3,32 cm Höhe, 3,2 cm einführbarer Durchmesser und ein Gewicht von 34,5 g.
-



- (ES) 3 velocidades y 7 modos de vibración.
- (FR) 3 vitesses et 7 modes de vibration.
- (EN) 3 speeds and 7 vibration modes.
- (IT) 3 velocità e 7 modalità di vibrazione.
- (PT) 3 velocidades e 7 modos de vibração.
- (DE) 3 Geschwindigkeiten und 7 Vibrationsmodi.
-



- (ES) Estimulación simultánea del clítoris y el pene.
- (FR) Stimulation simultanée du clitoris et du pénis.
- (EN) Simultaneous clitoral and penis stimulation.
- (IT) Stimolazione simultanea del clitoride e del pene.
- (PT) Estimulação simultânea do clítoris e do pénis.
- (DE) Gleichzeitige Stimulation der Klitoris und des Penis.
-



- (ES) Funciona con 3 pilas LR44 (incluidas).
- (FR) Fonctionne avec 3 piles LR44 (incluses).
- (EN) Powered by 3 LR44 batteries (included).
- (IT) Alimentato da 3 batterie LR44 (incluse).
- (PT) Funciona com 3 pilhas LR44 (incluídas).
- (DE) Betrieb mittels 3 LR44-Batterien (Im Lieferumfang enthalten).

Características. Characteristics. Características. Caractéristiques. Caratteristiche. Produktbeschreibung.



(ES) Resistente a salpicaduras.

(EN) Splash resistant.

(PT) Resistente a salpicos.

(FR) Résistant aux éclaboussures.

(IT) Resistente agli spruzzi.

(DE) Spritzwasserfest.



(ES) Para parejas vulva-pene.

(EN) For vulva-penis couples.

(PT) Para casais vulva-pénis.

(FR) Pour les couples vulve-pénis.

(IT) Per coppie vulva-pene.

(DE) Für Paare Vulva-Penis.

Instrucciones^{ES}

Finalidad del producto:

Golum es un anillo vibrador que estimula el clítoris de manera directa durante las relaciones con penetración, además de proporcionar erecciones más potentes y duraderas. Es flexible y cuenta con 10 modalidades de vibración.

Instrucciones para su correcto uso:

- Antes de usar el producto, abrir la bala vibradora y retirar el papel circular blanco que evita el contacto con las pilas.
- Para utilizarlo, colocar el anillo alrededor de la base del pene en estado de erección. Si se usa preservativo, colocar el anillo una vez colocado el preservativo.
- Para encender, pulsar el botón de la bala vibradora durante 2 segundos.
- Para activar y descubrir las 10 modalidades de vibración, pulsar breve y repetidamente el botón.
- Para apagar el juguete, mantener presionado el botón durante 2 segundos.
- Se recomienda utilizarlo con lubricante a base de agua.

Composición:

Fabricado con silicona hipoalérgica de alta calidad, libre de látex y ftalatos, y ABS.

Posibles riesgos asociados de su uso:

- Este es un producto de uso personal, no lo compartas para evitar la propagación de infecciones.
- El producto no debe usarse en agua salada, ya que puede dañar los componentes electrónicos.
- No utilizar lubricantes a base de silicona o de aceite, ya que pueden dañar la silicona del producto o dejarla con un tacto viscoso de forma permanente.
- Se recomienda lavar bien el producto con agua y jabón neutro o con un producto específico antes y después de cada uso.

• Es importante que no se utilicen productos abrasivos ni desinfectantes fuertes que contengan sustancias con base de petróleo, aceite de árbol de té, alcohol o lejía para limpiar el producto.

• Para un mantenimiento adecuado del producto, se recomienda guardarlo en un lugar sin humedad, polvo ni luz solar directa.

• Se recomienda guardar el producto en una bolsita antibacteriana.

• Este dispositivo contiene baterías no extraíbles que únicamente pueden ser reemplazadas por personal capacitado.

• Mantener fuera del alcance de los niños.

Instructions^{EN}

Product purpose:

Golum is a ring vibrator that stimulates the clitoris during penetration, as well as providing more powerful and longer-lasting erections. It is flexible and has 10 vibration modes.

Instructions for proper use:

- Before using the product, open the vibrating bullet and remove the white circular paper that prevents contact with the batteries.
- To use it, place the ring around the base of the erect penis. If you are using a condom, place the toy round the penis once the condom is on.
- To switch on, hold down the button on the vibrating bullet for 2 seconds.
- To activate and discover the 10 vibration modes, press the button briefly and repeatedly.
- To switch it off, hold down the button for 2 seconds.
- Recommended for use with a water-based lubricant.

Composition:

Made from high quality hypoallergenic silicone, free from latex and phthalates, and ABS.

Possible risks associated to their use:

- This product is for personal use. Do not share it to prevent the spread of infection.
- This product should not be used in salt water, as this may damage its electronic components.
- Do not use silicone or oil-based lubricants, as they can harm the product's silicone or leave it feeling permanently slimy.
- It is recommended to wash the product thoroughly with water and neutral soap or with a specific product before and after each use.
- It is important that no abrasives or harsh disinfectants containing petroleum-based substances, tea tree oil, alcohol or bleach are used to clean the product.

- For proper maintenance of the product, it is recommended to store it in a dry place, away from dust and direct sunlight.

- It is recommended to store the product in an antibacterial bag.

- This device contains non-removable batteries that should only be replaced by a qualified technician.

- Keep out of reach of children.

Instruções^{PT}

Finalidade do produto:

O Golum é um anel vibrador que estimula o clítoris durante as relações com penetração, além de proporcionar ereções mais potentes e duradouras. É flexível e conta com 10 modalidades de vibração.

Instruções ou indicações para utilização correta:

- Antes de usar o produto, abrir a bola vibradora e retirar o papel circular branco que evita o contacto com as pilhas.
- Para utilizá-lo, colocar o anel em redor da base do pénis em estado de ereção. Se se usa preservativo, colocar o anel depois de colocar o preservativo.
- Para ligar, premir o botão da bola vibradora durante 2 segundos.
- Para ativar e descobrir as 10 modalidades de vibração, premir o botão de forma breve e repetida.
- Para desligar o brinquedo, manter o botão premido durante 2 segundos.
- Recomenda-se utilizá-lo com lubrificante à base de água.

Composição:

Fabricado com silicone hipoalergénico de alta qualidade, livre de látex e ftalatos, e ABS.

Possíveis riscos associados à sua utilização:

- Este é um produto de uso pessoal, não o partilhe para evitar a propagação de infeções.
- O produto não deve ser usado em água salgada, pois pode danificar os componentes eletrónicos.
- Não utilizar lubrificantes à base de silicone ou de óleo, já que podem danificar o silicone do produto ou deixá-lo com uma consistência viscosa de forma permanente.
- Recomenda-se lavar bem o produto com água e sabão neutro ou com um produto específico antes e depois de cada utilização.

• É importante que não se utilizem produtos abrasivos nem desinfetantes que contenham substâncias com base de petróleo, óleo de melaleuca, álcool ou lixívia para limpar o produto.

• Para uma manutenção adequada do produto, recomenda-se guardá-lo num local sem humidade, pó ou luz solar direta.

• Recomenda-se guardar o produto numa bolsa antibacteriana.

• Este dispositivo contém baterias não removíveis que só podem ser substituídas por pessoal com formação adequada.

• Manter fora do alcance das crianças.

Instructions^{FR}

Finalité du produit :

Golum est un anneau vibrant qui stimule le clitoris pendant les rapports sexuels avec pénétration, tout en permettant des érections plus puissantes et plus durables. Il est flexible et possède 10 modes de vibration.

Instructions ou indications pour une parfaite utilisation :

- Avant d'utiliser le produit, ouvrez la balle vibrante et retirez le papier circulaire blanc qui empêche le contact avec les piles.
- Pour l'utiliser, placez l'anneau autour de la base du pénis en érection. Si vous utilisez un préservatif, insérez l'anneau une fois le préservatif en place.
- Pour le mettre en marche, appuyez sur le bouton de la balle vibrante pendant 2 secondes.
- Pour activer et découvrir les 10 modes de vibration, appuyez brièvement et à plusieurs reprises sur le bouton.
- Pour éteindre le jouet, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- Nous vous recommandons de l'utiliser avec un lubrifiant à base d'eau.

Composition :

Fabriqué en silicone hypoallergénique haute qualité, sans latex ni phtalates, et ABS haute résistance.

Risques possibles pendant l'utilisation :

- Il s'agit d'un produit à usage personnel, ne le partagez pas pour éviter la propagation d'infections.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans de l'eau salée, car cela pourrait endommager les composants électroniques.
- N'utilisez pas de lubrifiants à base de silicone ou d'huile car ils pourraient endommager le silicone du produit ou le rendre gluant de façon permanente.

- Il est recommandé de laver soigneusement le produit avec de l'eau et du savon neutre ou un produit spécifique avant et après chaque utilisation.
- Il est important de ne pas utiliser de produits abrasifs ou de désinfectants puissants contenant des substances à base de pétrole, de l'huile d'arbre à thé, d'alcool ou d'eau de Javel pour nettoyer le produit.
- Pour un entretien correct du produit, il est recommandé de le stocker dans un endroit à l'abri de l'humidité, de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Il est conseillé de conserver le produit dans un étui anti-bactérien.
- Cet appareil contient des batteries non amovibles qui ne peuvent être remplacées que par un personnel qualifié.
- Tenir hors de portée des enfants.

Istruzioni^{IT}

Destinazione d'uso del prodotto:

Golum è un anello vibratore che stimola il clitoride durante i rapporti con penetrazione, oltre a favorire erezioni più potenti e durature. È flessibile e ha 10 modalità di vibrazione.

Istruzioni per un uso corretto:

- Prima di utilizzare il prodotto, aprire la sfera vibrante e rimuovere il foglio bianco rotondo che impedisce il contatto con le batterie.
- Per usarlo, posizionare l'anello intorno alla base del pene in erezione. Se si usa un preservativo, inserire l'anello una volta che il preservativo è in posizione.
- Per accenderlo, premere il pulsante della sfera vibrante per 2 secondi.
- Per attivare e scoprire le 10 modalità di vibrazione, premere brevemente e ripetutamente il pulsante.
- Per spegnere il giocattolo, tenere premuto il pulsante per 2 secondi.
- Si raccomanda di usarlo con un lubrificante a base d'acqua.

Composizione:

prodotto in silicone ipoallergenico di alta qualità, senza lattice e ftalati, e ABS.

Possibili rischi associati al loro utilizzo:

- Questo è un prodotto per uso personale, non condividere per evitare la diffusione di infezioni.
- Il prodotto non deve essere utilizzato in acqua salata, poiché questo può danneggiare i componenti elettronici.
- Non usare lubrificanti a base di silicone o di olio perché potrebbero danneggiare il silicone del prodotto o lasciarlo permanentemente viscido.
- Si raccomanda di lavare accuratamente il prodotto con acqua e sapone delicato o con un prodotto specifico prima e dopo ogni uso.

• È importante non usare prodotti abrasivi o disinfettanti forti contenenti sostanze a base di petrolio, olio dell'albero del tè, alcool o candeggina per pulire il prodotto.

• Per una corretta manutenzione del prodotto, si raccomanda di conservare il prodotto in un luogo privo di umidità e polvere e lontano dalla luce solare diretta.

• Si raccomanda di conservare il prodotto in un sacchetto antibatterico.

• Il dispositivo contiene batterie non estraibili che possono essere sostituite unicamente da personale specializzato.

• Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Anleitung^{DE}

Verwendungszweck des Produkts:

Golum ist ein Vibrationsring, der beim Geschlechtsverkehr mit Penetration die Klitoris stimuliert und für eine stärkere und länger anhaltende Erektion sorgt. Er ist flexibel und bietet 10 Vibrationsmodi.

Anweisungen zur korrekten Verwendung:

- Bevor du das Produkt verwendest, öffne bitte das Bullet und entferne das weiße runde Stück Papier, das den Kontakt mit den Batterien verhindert.
- Zur Anwendung legst du den Ring um den unteren Teil des erigierten Penis. Wenn du ein Kondom benutzen solltest, lege den Ring an, nachdem du das Kondom übergestülpt hast.
- Zum Einschalten drückst du den Knopf am Bullet für 2 Sekunden.
- Um die 10 Vibrationsmodi zu aktivieren und zu entdecken, drücke die Taste mehrmals kurz.
- Um das Spielzeug auszuschalten, hältst du die Taste 2 Sekunden lang gedrückt.
- Es wird empfohlen, ein Gleitmittel auf Wasserbasis zu verwenden.

Material:

Hergestellt aus hochwertigem, latex- und phthalatfreiem Silikon und ABS.

Mögliche Risiken beim Gebrauch:

- Dies ist ein Produkt für den persönlichen Gebrauch, gib es nicht weiter, um die Verbreitung von Infektionen zu vermeiden.
- Das Produkt nicht in Salzwasser tauchen. Hierdurch können elektronische Komponenten geschädigt werden.
- Verwende keine silikon- oder ölbasierten Gleitmittel, da sie das Silikon des Produkts beschädigen oder es dauerhaft zähflüssig machen können.

- Es wird empfohlen, das Produkt vor und nach jedem Gebrauch gründlich mit Wasser und neutraler Seife oder mit einem speziellen Produkt zu reinigen.

- Es ist wichtig, dass zur Reinigung des Produkts keine Scheuermittel oder scharfe Desinfektionsmittel verwendet werden, die Substanzen auf Erdölbasis, Teebaumöl, Alkohol oder Bleichmittel enthalten.

- Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, wird empfohlen, es an einem Ort aufzubewahren, der frei von Feuchtigkeit, Staub und direktem Sonnenlicht ist.

- Es wird empfohlen, das Produkt in einem antibakteriellen Beutel aufzubewahren.

- Das Gerät enthält nicht herausnehmbare Akkus, die nur von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden können.

- Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Modos de uso. Modes of use.

Modos de utilização. Modes d'utilisation.

Modalità di utilizzo. Verwendungsarten.

Pene^{ES} Penis^{EN} Pênis^{PT} Pénis^{FR} Pene^{IT} Penis^{DE}



Parejas^{ES} Couples^{EN} Casais^{PT} Couples^{FR} Coppel^{IT} Paare^{DE}



PLATANOMELÓN